

No. 3 – 2002

Teedaanded 9 – 11
seisuga 01. 03. 2002 .



TEADAANDED MEREMEESTELE ***NOTICES TO MARINERS***

Väljaandja: Veeeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian Maritime Administration
Aids to Navigation and Hydrography Division
Navigational Information Section

Address:
Lasnamäe 48
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Faks:(+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@vta.ee
<http://www.vta.ee/teenused/tm/index.html>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev (T) 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev (P) 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be
in force after notice in print.*

3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organi-
sation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.
Liitsihtide suunad – merelt maale.

*Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise
000°- 360°. Bearings of the leading lines are given from seaward.*

4) INT No – International Number of Light

I Üldinfo

General information

Veeteede Ameti väljaannete
- Eesti merekaardid,
- Navigatsioonimärgid, 2000
- Leppemärgid INT 1
- Teadaanded meremeestele
edasimüügiga tegelevad

The editions issued by EMA
- Estonian Charts,
- List of Lights, 2000
- Symbols INT 1
- Notices to Mariners
are available at

a) OÜ GOTTA
11312 Tallinn, Pärnu mnt 91
tel. (0) 674 8257 phone
faks (0) 655 6017 fax

GOTTA Ltd

b) OÜ BELGEI
10416 Tallinn, Nõlva 4
tel/faks (0) 660 2999 phone/fax

BELGEI Ltd

II Kaardi korrektuur *Correction of Charts*

Kaardi nr. <i>Chart No</i>	TM <i>Notice</i>
502 (INT 1265) 850 Kaardialbum, osa 2 <i>Chart Collection Vol. 2</i>	9, 10(T) 11(T) 11(T)

Soome laht / Gulf of Finland

No. 9

Parandada teljepoi 59° 58,51'N 027° 02,97'E uueks asukohaks 59° 58,51' N 027° 02,95' E	Move safe water buoy from 59° 58,51'N 027° 02,97'E to 027° 02,95' E
---	--

Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*
[RUS 8327(14) / 2001]

No. 10(T)

Lisada märkus: "ajut. puudub" teljepoi juurde koordinaatides 59° 58,51' N 027° 02,95' E	Insert note: "temp. missing" to the safe water buoy in the position 027° 02,95' E
---	--

Kaart nr. 502 (INT 1265) *Chart*
[RUS 36(T) / 2002]

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters

No. 11(T)

Rukkirahu kanal. Lisada märkus: "ajut. puudub" järgmiste poide juurde:	Rukki channel. Insert note: "temp. missing" to the following buoys:
--	---

a) parema külje poi No.1 (Est.550)
FI G 3s
58° 54,45' N 023° 20,33' E

Starboard-hand buoy No 1

- b) parema külje poi No.2 (Est.552) Starboard-hand buoy No 2
FI G 3s
58° 54,45' N 023° 21,38' E
- c) vasaku külje poi No.5 (Est.553) Port-hand buoy No 5
FI R 3s
58° 54,49' N 023° 21,38' E
- d) parema külje poi No.3 (Est.554) Starboard-hand buoy No 3
FI G 3s
58° 54,45' N 023° 22,45' E

Kaart nr. 850 *Chart*

Kaardialbum 2.osa lk 6B / *Chart Collection Vol.2 page 6B*

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud mere-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit.
(Vt. Navigatsiooniline teade)

If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian Maritime Administration. (See Navigational Note)

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / *Name of the ship or sender*)

.....
(saatja aadress / *Address of sender*)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / *Signature of sender*

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Information Section of Estonian Maritime Administration:

Lasnamäe 48, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks: (372) 6 205 606
E-mail: navinfo@vta.ee